



Bruxelles, 1. srpnja 2025.
(OR. en)

10217/25

LIMITE

CCG 24

Međuinstitucijski predmet:
2025/0125(NLE)

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije u pisanom postupku sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima u pogledu pojedinačnog posebnog dogovora kojim se produžuje prihvatljivost Ukrajine za vezanu pomoć

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/...

od

**o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Europske unije
u pisanom postupku sudionica Sporazuma
o službeno podupiranim izvoznim kreditima
u pogledu pojedinačnog posebnog dogovora
kojim se produžuje prihvatljivost Ukrajine za vezanu pomoć**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.
prvi podstavak u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Smjernice sadržane u Sporazumu o službeno podupiranim izvoznim kreditima („Sporazum”) i izrađene u okviru Organizacije za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD) prenesene su Uredbom (EU) br. 1233/2011 Europskog parlamenta i Vijeća¹ te su time postale pravno obvezujuće u Uniji.
- (2) Člankom 32. Sporazuma utvrđuju se uvjeti prihvatljivosti zemlje za vezanu pomoć. U skladu s točkom (a) tog članka, zemljama čiji je bruto nacionalni dohodak (BND) po glavi stanovnika, prema podacima Svjetske banke, iznad gornje granice za zemlje nižeg srednjeg dohotka, ne može se pružiti vezana pomoć. Zemlja mijenja kategoriju tek nakon što njezina kategorija prema Svjetskoj banci ostane nepromijenjena dvije godine zaredom.
- (3) U skladu s člankom 35. točkom (e) Sporazuma, sudionica Sporazuma može, iznimno i podložno donošenju pojedinačnog posebnog dogovora, pružiti vezanu pomoć zemlji koja inače ne bi bila prihvatljiva na temelju članka 32. Sporazuma.
- (4) U srpnju 2025. Svjetska banka drugi je put svrstala Ukrajinu u kategoriju zemalja s višim srednjim dohotkom. To podrazumijeva da Ukrajina više nije prihvatljiva da primati vezanu pomoć. Međutim, u skladu s nepokolebljivom predanošću Unije pružanju potpore Ukrajini i njezinu stanovništvu dok god je to potrebno, u interesu je Unije nastaviti dodjeljivati vezanu pomoć Ukrajini.

¹ Uredba (EU) br. 1233/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o primjeni određenih smjernica u području službeno podupiranih izvoznih kredita i o stavljanju izvan snage odluka Vijeća 2001/76/EZ i 2001/77/EZ (SL L 326, 8.12.2011., str. 45., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1233/oj>).

- (5) Sudionice Sporazuma („sudionice”) trebaju pisanim postupkom odlučiti o prijedlogu Europske unije za pojedinačni posebni dogovor u skladu s poglavljem IV. odjeljkom 5. Sporazuma kako bi se produžila prihvatljivost Ukrajine za vezanu pomoć.
- (6) U skladu s člankom 59. točkom (a) Sporazuma pojedinačni posebni dogovori valjani su tijekom dvije godine. Pojedinačni posebni dogovori koji se ne odnose na određenu transakciju mogu se produžiti u skladu s postupcima utvrđenima u člancima od 54. do 58. Sporazuma. Budući da će Unija možda trebati nastaviti pružati izvanrednu potporu Ukrajini dulje od dvije godine, u interesu je Unije da se može usuglasiti o produženju predloženog pojedinačnog posebnog dogovora za do najviše četiri godine.
- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pogledu predloženog pojedinačnog posebnog dogovora kojim se produžuje prihvatljivost Ukrajine za vezanu pomoć, kao i potencijalnog daljnjeg produženja tog dogovora, jer će predloženi pojedinačni posebni dogovor, nakon što se o njemu postigne dogovor, biti obvezujući za Uniju i moći će presudno utjecati na sadržaj prava Unije na temelju članka 1. Uredbe (EU) br. 1233/2011.
- (8) Stajalište Unije u pisanom postupku sudionica trebalo bi stoga biti da se podupre prijedlog koji se temelji na nacrtu pojedinačnog posebnog dogovora priloženom ovoj Odluci i da se podupre njegovo potencijalno produženje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pisanom postupku sudionica Sporazuma o službeno podupiranim izvoznim kreditima („sudionice”) u pogledu pojedinačnog posebnog dogovora kojim se produžuje prihvatljivost Ukrajini za vezanu pomoć temelji se na nacrtu pojedinačnog posebnog dogovora priloženom ovoj Odluci.
2. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u pisanom postupku sudionica u pogledu produženja pojedinačnog posebnog dogovora iz stavka 1. jest da se podupre produženje za do najviše četiri godine.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
